

ପ୍ରକାଶକ

ତେଜି ମୁଖ୍ୟାମାଦ



ଲେଖକ

စိတ်ကူးချိချိအနေပညာ

(၈၅)၊ ၁၆၄-လမ်း၊

တာမွေ၊ ရန်ကုန်။

ဖုန်း - ၇၂၆၆၂၄

၃၂၁။ ပြည်ထောင်စု ပြည်သူမှု ပြည်သူမှု

ပြည်ထောင်စု ပြည်သူမှု	ပြည်သူမှု
တိုင်ဒေသအဆည်တွင် တိုင်ဒေသ ပြည်သူမှု	ပြည်သူမှု
သာဆုပ် သာမြို့သာကာတည်တွင် ပြည်ပြုလဲ	ပြည်သူမှု

ပြည်သူမှု ဝန်ဆေးချက်

- ပြည်ပအာဆုံး ဂုဏ်နှင့်၊ ဘဏ္ဍာပြင်ဝါရီမှုသာဆေး ဆိုကျင်ပြု
- နိုင်ငံတော် တည်ပြုနေအဖွဲ့မှုနှင့် နိုင်ငံတော်တို့တက်ဆုတ် ဆွဲစွဲသုတေသနမှုတို့အားလုံး ဆိုကျင်ပြု
- နိုင်ငံတော်တို့ပြည်တွင် ဝန်ဆေးကုန်စွဲတို့အက်မန္တာင့်လှက်မသော ပြည်ပနိုင်မှုသာဆေးဆိုကျင်ပြု
- ပြည်တွင်ပြည်ပအားဖြေဆောင်ရွက်ပြု သတ်မှတ်မဆုံးဆိုကျင်ပြု
နိုင်စွဲလျှို့အလုပ်မှုတို့၏ (၄) ၉၆%
- နိုင်ငံတော်တည်ပြုနေရာစွဲရွက်ချက်မှာ သာဆုပ်သာဆေးမှုနှင့်တရာ့လုပ်ဆင့်မှုများ
- အမျိုးသာမျိုးလည်းလည်းဝန်ဆေးသော်လည်းကောင်းမှုများ
- နိုင်မာသည့် ဒြော်လုပ်အပြုံအလုပ်မှုတို့ ပြည်ပါးလာဆေး
- ပြုလုပ်လာသည့် ဒြော်လုပ်အပြုံအလုပ်မှုတို့ အညီသာတို့မြို့တို့၊ လို့တက်သာတို့၊ နိုင်ငံတော်သို့၏ တည်ဆောက်လုပ်မှုတို့

ပြည်သူမှု ဝန်ဆေးချက်မှုတို့၏ (၅) ၉၇%

- လိုက် ဝါးရရှိမှုက် အငြောင်းရှိ အပြုံအလုပ်မှုတွေ၏ ကော်မြေ အကောင်းဆုံးတို့တက်သာတို့၊ တွေ့ဆုံးဆိုကျင်ပြု
- ဆုတေသနမှုတို့အများစွဲမှုတို့ ပြည်ပြုနေရာစွဲပါးလာဆေး
- ပြည်တွင်ပြည်ပ အထောက်ပညာအနှင့်အဆင့်အားဆိုရင်လွှာ၍ အေား အမျှေးဆိုရေးတို့တက်သာတို့အား ကော်မြေသာတို့
- နိုင်ငံတော်အေားလုံးအနေဖြင့်လိုက် နိုင်ငံတော်မြို့မြို့တို့၏ တည်ဆောက်နှင့် လုပ်ငန်းမှုတို့၏ လုပ်ငန်းမှုတို့

လူမှု လူးရေး ချက်မှုတို့၏ (၆) ၉၈%

- တစ်သိန်းသာဝန်ဆေးချက်တို့တော်မှုတို့ အကျိုးစာစုံလူးရေးပြုလုပ်မှုများ
- အဖွဲ့ဝင်၏ စာတို့တော်ပြုရသေဆုပ်လုပ်လုပ်မှုတို့၊ အမျိုးသာတို့အား အဖွဲ့ဝင်၏ ထိန်းသိမ်းလုပ်လုပ်မှုများ
- ပို့ဆေးနိုင်စွဲလုပ်သာတို့၏ ပြည်ပြုမှုတို့
- တစ်သိန်းသာဝန်ဆေးမှုတွေ၏ လူးရေးပြုလုပ်မှုတို့၊ ပညာလူးရေးပြုလုပ်မှုတို့

ရွှေပြန်လည် - ၅၇

အချို့ဆိုတဲ့အရာ

ပြန်

၂၀၁၃ ဧပြီ ၆၀၅၀

စာမျခိုင်ပြုချက် ၁၁၈၄/၂၀၀၂ (၁၂)

မျက်နှာဖုံးခွင့်ပြုချက် ၁၅၂/၂၀၀၃ (၂)

မျက်နှာဖုံး ညီသစ်

စာအုပ်ချုပ် ဦးမြင့်

ပုံနှိပ်သူ ဦးထွန်းထွန်းဦး
အင်ကြင်းဦးပုံနှိပ်တိုက်
ကျွန်းတော်လမ်း၊ ရန်ကုန်။

ထုတ်ဝေသူ ဦးထွန်းထွန်းဦး
နှင်းဦးလွင်စာပေ
ကမာရွတ်၊ ရန်ကုန်။

ပုံနှိပ်ခြင်း ပထမအကြိမ်

ဆုပ်ဒရ ၅၀၀

ထုတ်ဝေသည့်ကာလ မတ်လ၊ ၂၀၀၃

စာနှိပ်း ၄၀၀ ကျပ်

All love is
sweet,
given or
returned.

Percy Bysshe Shelly

ပေးရတာပဲဖြစ်ဖြစ်၊
ပြန်ရတာပဲဖြစ်ဖြစ်
အချစ်တွေအားလုံးဟာ
ချို့မြှင့်တယ်။

ပါစီ ဘတ် ရွယ်လီ



Love distils desire upon
 the eyes,
 love brings
 bewitching grace
 into
 the heart.

Euripedes

အချစ်ဟာ မျက်ဝန်းတွေပေါ်မှာ စီးကျေတယ်။
 အရူးအမူး စွဲမက်စေလောက်တဲ့
 ဂုဏ်ကျက်သရေကို
 နှလုံးသားထဲ
 ယဉ်ဆောင်လာတယ်။

ယနိုင်းခြား



Two souls with but
a single thought,
two hearts that beat
as one.

John Keats

ဂိဉာဏ်နှစ်ခုပေမဲ့ အတွေးက
တစ်ခုတည်း၊ နှလုံးသားနှစ်ခုဟာ
နှလုံးသားတစ်ခုတည်းလိုပဲ
ရင်ခုနှစ်တယ်။

လျှိုင် ကိုယ်



There is only
one happiness
in life,
to love
and
be loved.

George Sand

ဘဝမှာ
ပျော်ရွှင်မူဆိုတာ
တစ်ခုတည်းရှိတယ်။
မေတ္တာထားဖို့နဲ့
မေတ္တာအထားခံရဖို့တဲ့။

ကျော် ဆင်းဒ်



Love is but
the discovery of ourselves
in
others,
and the delight of
recognition.

Alexander Smith

အချစ်ဆိုတာ ကျေနှင်းတို့ဟာ
သူတစ်ပါးတွေထံမှာ
မိမိကိုယ်မိမိ ရှာဖွေတွေ၏လိုက်တာပါပဲ။
မိမိကိုယ်မိမိ
မှတ်မိတဲ့အတွက်လည်း
ပျော်ချင်ရတယ်။

အလက်စင်းဒါး ဓမ္မစာ၍



Love is
the beauty of
the soul.

St. Augustine

အချမ်းဆိုတာ
စိညား၏။
အလှတာရား။

နိုင် အွက်ခေါင်း

What I
do and what
I dream include
thee, as the wine
must taste
of its own grapes.

Elizabeth Barrett Browning

ပိုင်အရက်ဟာ သူ၏။
အပျမ်းသီးတွေကို
ဖြည့်စမ်းရမှာ ဖြစ်နေသလိုမျိုးပဲ
ကိုယ် ဘာပဲလှပ်လှပ်၊
ဘာပဲ စိတ်ကူးစိတ်ကူး
မင်းအမြှုပါတယ်။
အဲလီဇာတ် အာရာတ် ဘဇ္ဇာန်

But to see
her was to
 love her,
love but her,
and love her
 forever.

When
love
regins
the
impossible
may
be
attained.

Robert Burns

Indian proverb

သူမကို
မြင်ရဖို့ဆိုတာ
သူမကိုချစ်ရဖို့ပါ။

သူမကို
ချစ်ရတာဟာ
သူမကို
ထာဝရု
ချစ်သွားဖို့ပါ။

အချမ်း
နာလန်ထတဲ့အခါ
မဖြစ်နိုင်တာတွေဟာ
ဖြစ်နိုင်လာတယ်။

အင်ဒီးယန်း ဓကားပါ

အနောက် ဘန်းမှု



To love is
to receive
a glimpse
of
heaven.

Karen Sunde

ချစ်ခြင်းဟာ
ကောင်းကင်ဘုံကို
ဖျတ်ခနဲ
မြင်လိုက်ရခြင်းပါပဲ။

သာမဏေ အန္တရာ

A life
without love is
like a year
without
summer.

Swedish Proverb

အချစ်မရှိတဲ့
ဘဝတစ်ခုဟာ
နွေရာသီမရှိတဲ့
နှစ်ကာလ
တစ်ခုလိုပါပဲ။

အန္တရာ အကားပဲ



Love is
a beautiful dream.

William Sharp

အချစ်ဆိုတာ
လူပတဲ့ အီပိမက်တစ်ခုပါ။

ရီလျှော် ဇူး

All mankind
love
a
lover.

Ralph Waldo
Emerson

လူသားအားလုံးဟာ
ချစ်သူ
တစ်ယောက်ကို
ချစ်ကြတာပါပဲ။

ရုပ် ၁၀၂၅၃ အီမာနာနဲ့

Each moment of
a happy lover's
hour
is worth
an age
dull and
common life.
A caress is
better
than
a
career.

Alphra Behn

Elisabeth Marburg

ချစ်သူတစ်ယောက်ရဲ့

ချစ်စနိုး
ပျော်ဆွင်စရာ

ထိတွေ့ခြင်းဟာ
ကာလအသီးသီးဟာ

အသက်မွှေးဝမ်းကျောင်း
တွေ့ဝေထုံးထိုင်းတဲ့

တစ်ခုထက်
သာမန်ဘဝ

ပိုကောင်းပါတယ်။
တစ်သက်စာလောက်

အဖိုးတန်လှပါတယ်။

အလီဇဘက် မာဘူး၏

အယ်လ်ဆရာ ဘင်္ဂ၏



There is no heaven
like mutual love.

George Granville

အပြန်အလှန် မေတ္တာထားကတာမျိုးလို
ကောင်းကင်ဘုံမျိုး မရှိပါဘူး။

အဗျား ဂရုဏ်စီးလု

Talking of love is
making it.

W.G. Benham

အချစ်အကြောင်းပြောခြင်းဟာ
အချစ်ကို ပြုလုပ်ခြင်းပဲ။

အစောဖူ ဂျီ ဘင်ဟန်

Love can turn
the cottage
into
a golden palace.

German proverb

အချစ်ဟာ
တဲကုပ်လေးကိုတောင်
ခွဲနှစ်းတော်ကြီးတစ်ခု
ဖြစ်အောင် ပြောင်းပစ်နိုင်တယ်။

ဂျောက် အကောင်း

When the heart clings to a lover,
who caress
what caste he be ?

Indian Proverb

နှလုံးသားက ချုစ်သူတစ်ယောက်ကို
တွယ်ကပ်နေ့တဲ့အခါ
သူဟာ ဘယ်လိုလူစားလဲဆိုတာ
နှလုံးသားက ဂရုစိုက်မှာလား။

အင်ဒီးယန်း စကားပျော်

When two hearts
are one, even
the king
cannot
separate
them.

Turkish proverb

နှလုံးသားနှစ်ခုဟာ
နှလုံးသားတစ်ခုအဖြစ်
ပေါင်းစည်းသွားတဲ့အခါ
ရှင်ဘူရင်ကတောင်မှ
ခဲ့ခွာလို့ မရတော့ဘူး။

Love conquers
all things : Let us
to give into
love.

Virgil

အနုတ္ထ အကောင်

အချစ်ဟာ
အရာအားလုံးကို
အောင်နိုင်တယ်။
ကျွန်ုပ်တို့အားလုံး
နှလုံးသားကို
အည့်ခံကြပါနို့။

အဂျာက်

Many waters
cannot
quench
love,
neither can
the floods
drown it.

Song of Solomon

များပြားလှတဲ့ ရေတွေဟာ
အချစ်ကို
ဦးအေးအောင်
မလုပ်နိုင်သလို
ရေကြီးခြင်းတွေကလည်း
အချစ်ကို
မဖုံးထွမ်းနိုင်ဘူး။

အဆင့်လမ္မန်သီချင်း



Love is never having
to
say you're sorry.

Erich Segal (Love Story)

အချစ်မှာ
ဘယ်တော့မှ
တောင်းပန်စရာမလိုဘူး။

အောက်မှာ ဆိုတဲ့ (မျှတ်ပြုပြီ)



Oh, what a dear ravishing thing is the beginning of an amour!

Aphra Behn

အို ... ချစ်လှစာသော
မြင်သူရူးမတတ်လှတဲ့အရာတစ်ခုဟာ ချစ်ကြိုက်စွင်းရဲ့
အစပါလား။

အယ်လ်ဇားဘင်္ဂနဲ့

No, there's nothing half so
sweet in life as
love's young dream.

Thomas Moore

အချစ်ရဲ့ နုပ္ပါတဲ့ အိပ်မက်ဟာ
ချိမြိမ်မှုတစ်ဝက်ကို
မိတဲ့အရာဆိုလို့ ဘာမှ မရှိပါလား။



သောဓတ်နဲ့

No cord nor
cable can
so forcibly draw,
or hold so fast,
as love can do
with
a
twined
thread.

Robert Burton

အချစ်ရဲ့
ရစ်ပတ်ထားတဲ့
ကြီးမျှင်တစ်ခုက
စွမ်းနိုင်သလို ဘယ်ကြီးကမှာ
ဘယ်ကြေးနှင့် ကြီးကမှာ
အားပြင်းပြင်းမဆွဲနိုင်ဘူး။
တင်းတင်းကျေပျော်
ထိန်းမထားနိုင်ဘူး။

နောက် ဘာတွေ



A noble hunger,
long unsatisfied,
met at last
its proper food.

C. S Lewis

ကာလရှည်ကာအောင်
အသာမပြတဲ့၊
မင့်မြတ်တဲ့
မွတ်သိပ်မူဟာ
နောက်ဆုံးတော့
မွတ်သိပ်မူနဲ့。
ထိုက်တန်တဲ့
အာဟာရနဲ့。
တွေ့ဘာပဲ။

ဒါ အက်စ် လှုံးစွဲ

Love looks not with
the eyes,
but
with the mind.

William
Shakespeare

အချစ်ဟာ မျက်လုံးနဲ့တင်
ကည့်တာမဟုတ်ဘူး၊
စိတ်နဲ့ပါ ကည့်တာ။

ဒီလျှော့ နှိတ်စပီးယား



Love
does
blossom.
Through love
will grow the trees
and the bushes.

Joost van der Vondel

အချိန်ဟာ
မွင့်လန်းရမယ်၊
အချိန်ကတစ်ဆင့်
သစ်ပင်တွေနဲ့ ချုပုပါတ်တွေ
ကြီးထွားလာမယ်။

ဂျို့စ် စင် ဒါ ဂန်ဒယ်လ်



Without love,
I
should
be
spiritless.

Francois Maynard

အချစ်မရှိရင်
ကျွန်တော်လည်း
ဂိဉာဏ်မဲ့သွားမှာပဲ။

ဗရိန်ဆွာ အောင်၏

You had my heart,
and I yours;
a heart for
a
heart,
good fortune
for good fortune.

*Marceline
Desbordes-Valmore*

ရှင်မှာ ကျွန်မရဲ့
နှလုံးသားရှိတယ်။
ကျွန်မမှာ ရှင်ရဲ့
နှလုံးသား ရှိတယ်။
နှလုံးသားတစ်ခုအတွက်
နှလုံးသားတစ်ခု၊
ကံကောင်းခြင်းအတွက်
ကံကောင်းခြင်းပေါ့။



အသာယ်လင်း
ဒက်ဘော်ဒက်စ် ဇာလိုရှိး

There is a name hidden
in the shadow of my
soul, where I read it
night and day and no
other eye sees it.

Aphonse de Lamartine

ကျွန်တော့ ဝိညာဉ်ရဲ့ အရိပ်ထဲမှာ
ပုန်းကွယ်နေတဲ့ နာမည်တစ်ခု
ရှိတယ်။ ကျွန်တော့ အဲဒီနာမည်ကို
နေ့ရောညပါ ဖတ်ရှုနေမိတယ်။
သူများတွေကတော့ မမြင်ဘူးပေါ့။

အယ်လ်ဖွံ့ဖြိုး ဒါ လာဆာတင်း



You are
the prisoner of
my heart;
the key is
lost.

Old German song

မင်းဟာ
ကိုယ့်နှလုံးသားရဲ့,
အကျဉ်းသားပါကွယ်။
သော့ကတော့
ပျောက်နေတယ်။

အေး ဂျာမန်သီချင်းလောင်း

Love
guides the stars
towards
each other,
the world
plan endures
only through love.

J.C.F. von Schiller

အချစ်က
ကယ်တွေအချင်းချင်းကို
လမ်းပြတယ်။
ကမ္ဘာစီမံကိန်းဟာ
အချစ်ကိုဖြတ်သန်းမှသာ
ကြာရည်ခံတယ်။

ကျေ အက်ဒ ဒါ ဗျာ နီးလေး



Since
we shall love
each other,
I shall be great
and
you shall be
rich.

Victor Hugo

ကိုယ်တို့
တစ်ယောက်ကိုတစ်ယောက်
ချစ်ကြမယ်ဆိုမှတော့
ကိုယ်ဟာ
ရုဏ်ယဉ်ရမှာ ဖြစ်သလို့
မင်းလည်း
ချမ်းသာသူခ ရမှာပါကွယ်။

အနောက်ပုဂ္ဂိုလ်

Your heart
is mine;
there
I
reign.
I am
content.

Pierre de Corneille

မင်းရဲ့ နှလုံးသားဟာ
ကိုယ့်နှလုံးသား၊
နှလုံးသားမှာ
ကိုယ်စိုးစံတယ်။
တင်းတိမ်ရောင့်ရဲတယ်။

ဒီယဲ ဒီ ကော်ဇူးလ်



One glance,
one word from
you gives more
pleasure than all
the wisdom
of this world.

J.W. von Goethe

မင်းရဲ့ အကြည့်တစ်ချက်၊
 စကားတစ်ခွန်းဟာ
 ဟောဒီကမ္မာကြီးရဲ့
 ပညာရပ်တွေအားလုံးထက်
 ပိုပြီး သာယာမှုပေးတယ်။

သူ အဆင့် ဖွဲ့ ဂိုလ်

Love and
 the gentle heart
 are but the
 same thing.



Dante

အချစ်နဲ့
 နှုံးညွှတဲ့
 နှလုံးသားဟာ
 အတူတူပါပဲကွယ်။

၃၆၀၁

Let
 your heart
 melt toward me,
 just as the ice
 that
 melts
 in spring
 leaves no trace
 of its chill.

Kokin Shu

ରେଲେହା
 କ୍ଷେତ୍ରିଃରୁ。
 ସତ୍ତ୍ଵଗର୍ବ୍ଦିତ୍ୟମ୍ଭୁବା
 ଆଶଗର୍ବ୍ଦିମୁକ୍ତିରା
 ପ୍ରେଗର୍ବ୍ଦିତ୍ତାଅତି
 ଅର୍ବ୍ଦପ୍ରେଗର୍ବ୍ଦିତ୍ତିଷ୍ଠିଃ
 ମନ୍ଦଃରୁ, ଫୁଲ୍ୟଃବାଃଲବ୍ଦଃ
 ଗୃହିଣ୍ୟତ
 ଅର୍ବ୍ଦପ୍ରେଗର୍ବ୍ଦିଲବ୍ଦପିଗ୍ରୟ॥

ଲେଖକ



How glamorous to die in love;
 how more glorious if
 the gods grant us enjoyment
 of one love; may I alone have
 enjoyment of mine !

Propertius

အချစ်မှာ သေဆုံးရတာ
 ဘယ်လောက် မက်မောစရာကောင်းလဲ၊
 နတ်ဘူရားဝေါကသာ
 ကျွန်ုပ်တို့ကို အချစ်ရဲ့ပျော်ရွင်မှ
 ပေးသနားမယ်ဆိုရင် ဘယ်လောက်
 ဂုဏ်ယူစရာကောင်းမလဲ၊
 ကျွန်ုပ်ရဲ့ ပျော်ရွင်မှုကို
 ကျွန်ုတစ်ယောက်တည်းသာ
 ပျော်ဓမ္မပါရစေ။

ပတ္တာပါးတီးယပ်



One kiss from rosy lips,
and I fear no storm
or rock !

Old German Song

နိတွေးတဲ့ နှုတ်ခမ်းတစ်ခုရဲ့
အန်မ်းတစ်ခုနဲ့ဆိုရင်
ကိုယ်လေ မူန်တိုင်းကိုမမှုပါ၊
ကျောက်ဆောင်ကို မမှုပါ။

အရာ: ဂျောက်သီချင်း



Love is a desire that comes
straight from the heart with a
wealth of exceeding
pleasure. Our eyes first
give birth to love, and
our hearts give it sustenance.

Jacopo da Lentino

အချစ်ဟာ ထူးကဲတဲ့ သာယာစည်းစိမ်တစ်ခုရှိတဲ့
နှလုံးသားကနေ တည့်တည့်ကြီးလာတဲ့ ဆန္ဒတစ်ခုပဲ။
ကျွန်တော်တို့ရဲ့ မျက်လုံးတွေက ပထမဆုံး အချစ်ကို
မွေးဖွားတယ်။ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ နှလုံးသားတွေက
အချစ်ကို ထောက်ပံ့ပေးတယ်။

သာကိုရှိ ၅၇ လင်တို့



We love each other
more than we ever did
when we loved
each other most.

Archibald Macleish

ကျွန်တော်တို့
တစ်ယောက်ကိုတစ်ယောက်
အချစ်ဆုံးအချိန်မှာ
ကျွန်တော်တို့ဟာ
တစ်ယောက်ကိုတစ်ယောက်
အရင်ကထက်ပိုပြီး
ချစ်ကြတယ်။

အသုတေသန မက်လိပ်



There are times when
 love seem to be over
 ... (but) these desert times
 are simply the way to
 the next oasis which is
 far more lush and beautiful
 after the desert crossing.

Madeleine L'Engle

အချစ်ဟာ ပြီးဆုံးသွားပြီလို့
 ထင်ယောက်ခဲ့တဲ့ ကာလတွေ ရှိတယ်။
 ဒါပေမဲ့ အဲဒီ ကန္တာရကာလတွေဟာ
 ကန္တာရကို ဖြတ်သန်းပြီးတဲ့အခါ
 နောက်တွေရမယ့် ပိုမိုစိမ်းစိုလှပတဲ့
 အိုအစစ်တစ်ခုဆီ သွားရာလမ်းမျှသာ
 ဖြစ်တယ်။



သီလိန်း လင်ဂလီ

Love ... the delightful
interval between meeting
a beautiful girl and discovering
that she looks like
a
haddock.

John Barrymore
US film actor.

လုပတဲ့မိန်းကလေးတစ်ယောက်ကို
တွေ့ရှိချိန်နဲ့ သူမဟာ ဟက်ဒေါဆိတဲ့
ပင်လယ်ငါးတစ်ကောင်နဲ့
တူနေပါလားလို့ ရှာဖွေတွေ့ရှိချိန်ရဲ့
ကြည့်နှုံးဖွယ်ရာ
ကြားကာလဟာ အချစ်ပေါ့။

လှန် ၁၁၁၅၇၄
အမေရိကန် ရုပ်ရှင်သရုပ်ဆောင်



Love and scandal are
the best sweeteners of tea.

Henry Fielding

English novelist and dramatist.

အချစ်နဲ့ သားပုပ်လေလွင့် ပြောဆိုမှုဟာ
လက်ဖက်ရည်ရဲ့。
အကောင်းဆုံးအချို့စာတ်တွေပေါ့။

ဟန်နဲ့ ဒီဇိုင်း

အကိုလိုပ် စာမေရးဆရာ၊ ပြုစာတ်ဆရာ



Love begets love.
The torment is my joy.

Theodore Roethke

US poet.

အချစ်က အချစ်ကို ပြုလုပ်တယ်။
ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခြင်းကတော့
ကျွန်တော့ရဲ့ ပျော်ဆွင်မှုပေါ့။

သီဒီဒီး နီသကယ်

အမေရိကန် ကဗျာဆရာ



Love ceases
to be a pleasure,
when it ceases to be
a secret.

Aphra Behn
English novelist and
playwright.

အချစ်ဟာ
လျှို့တြက်ချက်တစ်ခုအဖြစ်
ပြီးစီးသွားတဲ့အခါး
အချစ်ဟာ
ပျော်ဆူင်မှုတစ်ခုအဖြစ်
ပြီးဆုံးသွားတယ်။

အကိုင်းနှင့်နှင့်

အကိုင်းနှင့် စာရွေးဆရာမ၊
ပြုတော်ရေးဆရာမ



Love comforteth
like
sunshine
after
rain.

William Shakespeare

English dramatist and poet.

အချမ်းဟာ
မိုးရွှေပြီး ပေါ်ထွက်လာတဲ့
နေရာင်ခြည်လိုပဲ
ကျေနှင်းနှစ်သိမ့်မူကို
ပေးတယ်။

ဒိလျှမ် နှိုတ်စပီးယား

အဂိုလိုင် ပြောတ်ရေးဆရာ၊ ကဏ္ဍာဆရာ

Love has always
been the most important
business in my life,
I should say the only one.

Stendhal

French novelist.

ଗ୍ରୂହିତେବ୍ଦୀରୁଷୀଭାବମୁକ୍ତ
ଅଭ୍ୟାସିଭାବ ଅଭିଭାବିତା
ଅଲ୍ୟବିନ୍ଦତାତ୍ତ୍ଵ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିତାଯିଲିପି
ଗ୍ରୂହିତେବ୍ଦ ପ୍ରୋତ୍ସହିତାଯି॥

ଓଡ଼ିଆବିଦ୍ୟାଲୀ

ପ୍ରମିଳାଚନ୍ଦ୍ର ଜାଗରଣପାତ୍ର



Love
is
an
irresistible desire
to be
irresistibly
desired.

Robert Frost

US poet.

အချစ်ဟာ
မတွန်းလှန်
မဖယ်ရှားနိုင်လောက်အောင်
တပ်မက်စေတဲ့
မတွန်းလှန်
မဖယ်ရှားနိုင်တဲ့
တပ်မက်မူ တစ်ခုပါပဲ။

ရောဘတ် ဖရောန

အမေမိုက် ကဗျာဆရာ



Love is
like any other
luxury.
You have no right
to it unless
you can afford it.

Anthony Trollope

English novelist.

အချစ်ဟာ
တဗြား မိမ်ခံပစ္စည်းတွေလိုပဲ၊
သင် မစွမ်းဆောင်နိုင်ဘူးဆိုရင်
သင့်မှာ
ပိုင်ဆိုင်ခွင့်လည်း မရှိဘူး။

အန်ထောင်နှီးအထောက်လှပ

အဂ်လိုပ် စာမျက်နှာ



Love
is
more
than
gold
or
gret
richesse.

အချစ်ဟာ
ရွှေထက်
(သို့မဟုတ်)
 ဇွားစွာသော
ညန္တမန္တထက်
ပိုအဖိုးတန်တယ်။

John Lydgate
English poet.

ဂျို့ လာနိဂုံ

အင်္ဂလိပ် ကဗျာဆရာ



Love is not
the dying moan
of
a distant violin -
it is the triumphant
twang of
a
bedspring.

S J Perelman

US humorist.

အချစ်ဟာ
အဝေးက
တယာသံရဲ့
သေအုံမူးမူး ညည်းတွားသံ
မဟုတ်ပါဘူး။
အိပ်ရာခင်း စပရိန်တစ်ခုရဲ့
အောင်ပွဲကျူးရင့်တဲ့
တုန်ခါသံပါ။

အက်စ် ၈၅ ပါရှယ်လ်မန်း

အဖော်ကို ဟာသပညာရှင်



Love is not
to be purchased,
and affection
has no price.

Jerome, St

Christian monk and scholar.

အချမ်းကို
ဝယ်လို့မရဘူး။
အချမ်းမှာ
ဒေါ်နှစ်းမှ မရှိတာ။

ဂျာရိမီ၊ စိန်

ဓရန်ယာန် တရားပြဿနာ၊ ပညာရှင်



Love is nothing else
but an insatiate thirst
of
enjoying
a
greedily
desired object.

Michel Eyquem de Montaigne

French writer.

အချစ်ဆိတာ
ဘာမှ
မဟုတ်ဘူးဆိုပေမဲ့
လောဘက္ခားစွာ
တပ်မက်တဲ့အရာကို
ပျော်ပိုက်ခြင်းမှာ
အသာမပြနိုင်တဲ့
တောင့်တမ္မာ
တစ်ခုပါ။

မီချယ် အီက္ခာစီ ဒီ မွန်းကော်

ပြင်သစ် စာရေးဆရာ

Love is
only
the dirty trick
played on us
to achieve
continuation
of
the species.

Somerset Maugham

English writer.

အချစ်ဆိုတာ
မျိုးဆက်တွေ
မပြတ်ရှိနေဖို့
ကျော်ပို့ကို
ကစားနေတဲ့
ညစ်ပတ်တဲ့
လူညွှန်ကွက်တစ်ခုမျှသာ
ဖြစ်တယ်။

အမ်းမားဆက် မြတ်

အဂ္ဂလိပ် ဓမ္မရေးဆရာ



Love is purely
a creation of
the human
imagination.

Katherine Anne Porter
US writer.

အချစ်ဆိတာ
လူသားတွေရဲ့
သန့်စင်တဲ့
ဖန့်တီးမှုတစ်ခုသာ
ဖြစ်တယ်။

ကတ်သရုပ်: အနီး ၁၀၇၀၃၃

အမေရိကန် စာအရေးဆောင်



Love is
the delusion
that
one woman
differs from
another.

H L Mencken

US essayist and critic.

အချမ်းဆိုတာ
မိန္ဒားမတစ်ယောက်ကို
တွေ့ခြားမိန္ဒားမတော့နဲ့
ကွဲပြားသွားစေတဲ့
လူညွှန်စားမူတစ်ခုပါ။

အီတ်ရှု အယ်လ် မန်ကင်

အမေရိကန် အက်ဆေးပညာရှင်၊

ဝေဖို့ရေးဆရာ



Love is
the only
industry
which can't
operate on
a five - day week.

Mae West

US stage, and film actress.

အချစ်ဆိုတာ
တစ်ပတ်မှာ
ငါးရက်
လည်ပတ်လို့မရနိုင်တဲ့
တစ်ခုတည်းသော
လုပ်ငန်းတစ်ခုဖြစ်တယ်။

မေး ဝက်နဲ့

အမေးရိုက်နဲ့ ပြောတ်မင်းသမီး၊
ရုပ်ရှင်မင်းသမီး



Love is
the whole history
of a woman's life,
it is but
an episode in
a man's.

Anne, Madame Necker

French writer.

အချစ်ဆိုတာ
မိန္ဒားမသားဘဝရဲ့
သမိုင်းကြီးတစ်ခု ဖြစ်တယ်။
ဒါပေမဲ့
ယောကျေားတွေအတွက်တော့
ဘဝရဲ့ ခဏာတာ
အဖြစ်အပျက်တစ်ခုသာ
ဖြစ်တယ်။

အနီး၊ ဓမ္မ၊ နက်တာ

ပြင်သစ် စာဇရားဆရာမ

Love never
dies of
starvation,
but
often of
indigestion.

Ninon de Lenclos

French courtesan.

အချစ်ဟာ
ဘယ်သောအခါမှ
ငတ်မွတ်မူကြောန့်
သေဆုံးမှာ
မဟုတ်ပေမဲ့
မကြာခဏ
အစာမကြမှ
ဖြစ်တယ်။

နိဂုံးဒီ လင်ကလို

ပြင်သစ် အပျော်မယ်



Love one another,
but make not
a bond of love.
Let it rather
be a moving sea
between the shores
of your
souls.

Kahlil Gibran

Syrian poet.

တစ်ညီးကိုတစ်ညီး
ချစ်ကြပါ။
ဒါပေမဲ့
အချစ်ကို
ကန့်သတ်မှု မထားကြပါနဲ့။
သင်တို့ရဲ့
ဂိဉာဏ်ကမ်းစပ်တွေကြားမှာ
ရွှေလျားနေတဲ့
ပင်လယ်တစ်ခုလုံး
ဖြစ်နေပါစေ။

ဓါလီ ဂျီဘယန်း
စီရိယန် ကရှုံးဆရာ



Love, in the form in which it exists in society,
is nothing but the exchange of two fantasies
and the superficial contact of two bodies.

Nicolas

French writer.

အချစ်ဟာ လူအဖွဲ့အစည်းထဲမှာ ပုံစံတစ်ခု အနေနဲ့
ဖြစ်တည်နေတယ်။ အချစ်ဆိတာ ဘာမှ မဟုတ်ပေမဲ့
စိတ်ကူးအိပ်မက် နှစ်ခုရဲ့၊ အလဲအလှယ်ဖြစ်သလို
ခန္ဓာကိုယ်နှစ်ခုရဲ့၊ အပေါ်ယံကြာ ထိတွေ့မှုလည်းဖြစ်တယ်။

နိဂုံလပ်စ်

ပြင်သစ် စာရေးဆရာ



Lovers never get tired of each other, because they are always talking about themselves.

François La Rochefoucauld

French writer.

ချစ်သူတွေဟာ တစ်ယောက်ကိုတစ်ယောက် ဘယ်တော့မှ
မပြီးစွဲဘူး။ အကြောင်းကတော့ သူတို့ဟာ
သူတို့အကြောင်းတွေကိုပဲ အမြဲပြောနေကြလို့ပဲ။

စာရွက် ၁၁၁

ပြင်သစ် စာရွက်ဆရာ



Love's pleasure lasts
 but a moment ;
 love's sorrow lasts
 all through life.

Jean - Pierre Claris de Florian

French poet and writer.

အချစ်ရဲ၊ သာယာမှုဟာ
 တစ်ခဏာတာသာခံတယ်။
 အချစ်ရဲသောက က
 တစ်သက်တာခံတယ်။

ယန်းစိယဲ ကလာရီ ဒီ ဖလိုဂီဇိုန်
 ပြင်သစ် ကဗျာဆရာ၊ စာရေးဆရာ



Love's tongue is in the eyes.

Phineas Fletcher

English poet.

အချစ်ရဲ့ လျှောဟာ မျက်လုံးထဲမှာ ရှိတယ်။

ဖီနီးယပ်စ ဇလက်ဒု

အဂ်လို့ ကမ္မာဆရာ



The sweetest joy,
the wildest woe is
love.

P. J. Bailey

အခိုဗြန်ဆုံး ပျော်ဆွင်မှု၊
အရိုင်းစိုင်းဆုံးသော သောကဟာ
အချစ်ပဲ။

ရီ ဂျူ ဘေလီ

Love's all pleasures
are not worth its
pain.

Emerson

အချစ်ရဲ၊ ပျော်ဆွင်မှုတွေအားလုံးဟာ
အချစ်ရဲ၊ နာကျင်မှုတွေ အားလုံးနဲ့
မထိက်တန်လှပါဘူး။



အိမာဆင်

Lovers' quarrels
are
the renewal of
love.

Terence
Roman dramatist.

ချစ်သူတို့ရဲ့
အချင်းများမှုတွေဟာ
အချစ်ကို
တစ်ဖန်ဆန်းသစ်တာပါ။

တေရာင်
ဇန် ပြုတ်ဇူးဆရာ



Pains of love be
sweeter far than all
other pleasures
are.

Lovers derive
their pleasures
from their
misfortunes.

Dryden

Diogenes

အချစ်ရဲ၊ နာကျင်မူတွေဟာ
တုဇားပျော်ဆှင်မူတွေ
အားလုံးထက် ပိုပြီး
ချို့မြန်တယ်။

ချစ်သူတွေဟာ သူတို့ရဲ၊
ပျော်ဆှင်မူကို သူတို့ရဲ၊
ကံဆိုးမူတွေထဲကနေ
ရယူကြတယ်။

ဒရိုင်းဒင်း

ဒိုင်းဒိုဂျင်းစံ



Pains of love be
sweeter far than all
other pleasures
are.

Lovers derive
their pleasures
from their
misfortunes.

Dryden

အချစ်ရဲ၊ နာကျင်မူတွေဟာ
တြေားပျော်ဆွင်မူတွေ
အားလုံးထက် ပိုပြီး
ချိမြန်တယ်။

Diogenes

ချစ်သူတွေဟာ သူတို့ရဲ၊
ပျော်ဆွင်မူကို သူတို့ရဲ၊
ကံဆိုးမူတွေထဲကနေ
ရယူကြတယ်။

ဒုဂိုင်းဒင်း

ဒိုင်ဒိုဂျင်းစံ



The sweets of love are
mixed with tears.

Robert Herrick

အချစ်ရဲ့ ချို့ဖြန့်မှုတွေဟာ
မျက်ရည်တွေနဲ့ ရောစပ်ထားတာပါ။

ရှောဘတ် ဟားရှစ်စ်

In love, pain and
pleasure are at strife.

Publilius Syrus

အချစ်မှာ နာကျင်ခြင်းနဲ့
ပျော်ခွင်ခြင်းဟာ အမြဲရို့ဖြစ်နေတယ်။

ဂူဘလီလီယဝ်စ် ဆာရှုပ်စ်



Love kills happiness,
happiness kills love.

Miguel De Unamuno

အချစ်က ပျော်ရွင်မှုကို သတ်တယ်၊
ပျော်ရွင်မှုက အချစ်ကို သတ်တယ်။

စီးပွားရေး ဒါ အန်နာမူနီ

True love is
the ripe fruit
of a life-time.

Lamartine

စစ်မှုနှင့်တဲ့ အချစ် ဆိုတာ
ဘဝတစ်သက်စာရဲ့
မှည့်ရွှေမ်းတဲ့ သစ်သီးတစ်လုံး။



လာမာတိုင်း

A thousand girls do not charm me;
I am not inconstant in love.

Ovid

မိန့်းကာလေးတစ်ထောင်က
ငါကို ညီယူဖြစ်းစားမှု မပြနိုင်ပါ။
အချစ်နဲ့ ပတ်သက်ရင်
ငါဟာ သစ္စာမူတဲ့ လူမျိုးမဟုတ်ဘူး။

အိုဝင်

O tell her,
brief is life but love is long.

Tennyson

အို ... သူမကို ပြောလိုက်ပါ၊
ဘဝဆိုတာ တို့တောင်းပေမဲ့
အချစ်ဟာ ရှည်လျားလှတယ်လို့။

တင်နိုင်



Love overflows with both honey and gall. It gives you a taste of sweetness, and then heaps bitterness before you to satiety.

Plautus

အချစ်ဟာ ပျေားရည်၊ သည်းခြေတို့နဲ့ ပြည့်လုံး
နေတယ်။ အချစ်က သင့်ကို ချိမြန်တဲ့ အရသာ
ပေးတယ်။ သင်ဟာ ချိမြန်မှုကို အားမရခင်မှာပဲ
အချစ်က ခါးသီးမှုတွေ အပုံလိုက် ပေးလိုက်တယ်။

ပလောက်စံ



Whoever lives
true life,
will
love
true
love.

E. B. Browning

စစ်မှန်တဲ့
ဘဝကို
နေထိုင်သူမှန်သလျှေ
အချစ်စစ်ကို
ချစ်ကြမှာပါ။

အလီဘာက်
ဘာရုက် ဘဇ္ဇာန်နှင့်



Love scarces
is love
that never
knows
the sweetness of
forgiving.

Whittier

ခွင့်လွတ်ခြင်း၊
ချိမြန်မှုကို
ဘယ်သောအခါမှ
မသိတဲ့
အချိစိုးဟာ
ရှားပါးလှတယ်။

နှစ်တား



He is
not a lover
who
does not
love
for
ever.



Euripides

ထာဝရ၊
မချမ်းတဲ့သူဟာ
ချမ်းသူတစ်ယောက်
မဟုတ်ဘူး။

Chance
cannot
change
my love,
nor
time impair.

Robert Browning

ယဉ်ရှိပီးအပ်စ်

အခွင့်အရေးက
ငါ့ရဲ့အချမ်းကို
မပြောင်းလဲနိုင်သလို
အချိန်ကလည်း
ငါ့ရဲ့အချမ်းကို
ပျက်စီးယိုယွင်းအောင်
မလုပ်နိုင်ဘူး။

ရောဘတ် ဘရောင်နှင့်

I know not if
 I know what
 true love is,
 but if I know,
 then, if I love
 not him, I know
 there is none
 other I can love.

Teennyson

စစ်မှန်တဲ့ အချစ်ကို
 ကျွန်မ သိရဲ့လားဆိုတာ
 ကျွန်မ မသိဘူး။
 ဒါပေမဲ့ ကျွန်မ
 သိမယ်ဆိုရင်၊
 သူ့ကို မချစ်ဘူးဆိုရင်၊
 ကျွန်မ ချစ်နိုင်မယ့်သူ
 တစ်ယောက်မှ ရှိမှာ
 မဟုတ်ဘူးဆိုတာ
 ကျွန်မသိတယ်။

တင်နိုးဆင်

Change
everything,
except your loves.

Voltaire

သင်၏
အချမ်းများမှုလွှဲ၍
အရာအားလုံးကို
ပြောင်းလဲပစ်လိုက်ပါ။

အောင်လှိုင်တယား

I cannot love as I have loved, and yet I
know not why; it is the one great woe of
life to feel all feeling die.

P. J. Bailey

ငါ ချုစ်ခဲ့သလိုမျိုး မချုစ်နိုင်တော့ဘူး၊ ဘာခက္ကာင့်လဲဆိုတာ
ငါ မသိသေးဘူး၊ ခံစားမှုအားလုံး သေဆုံးဘွားတာကို
သိလိုက်ရခြင်းဟာ ဘဝရဲ့ အကြီးမှားဆုံး သောက စောဖာ
တစ်ခုပါပဲ။

ဒီ ကျေ အောင်



Dear, we know only that we sigh, kiss,
smile; each kiss lasts but the kisssing; and
grief goes over; love has no habitation but
the heart.

Rupert Brooke

အချစ်ရယ်၊ သက်ပြင်းချုတာရယ်၊ အနမ်းရယ်၊ အပြီးရယ်ကိုပဲ
ကျွန်တော်တို့ သိကြတယ်။ အနမ်းတိုင်းဟာ အနမ်းနှုပဲ အဆုံး
သတ်တယ်။ သောကတွေ လွန်မြောက်သွားတယ်။ အချစ်ခများ
နှလုံးသားကလွှဲလို့ တြော်မေ့စရာ မရှိရှာဘူး။

နှုတ် ဘထရွှေ



There are few
people who would
not be
ashamed of being
loved when they
love no longer.

La Rochefcauld

ချစ်သူတွေ
မချစ်တော့တဲ့အခါ
သူတို့ချစ်ခဲ့ကြတဲ့
အဖြစ်ကို
မရက်ကြတဲ့သူရယ်လို့
သိပ်မရှိကြဘူး။

သူရှိခဲ့သူများ၏အမြတ်

The moods of love
are like the wind,
and none knows
whence or why
they rise.

Coventry Patmore

အချစ်ရဲ့ စိတ်အခြေအနေဟာ
လေလိုပဲ၊ ဘယ်အချိန်မှာ (သို့မဟုတ်)
ဘာကြောင့် ပေါ်လာရသလဲ
ဆိုတာ ဘယ်သူမှ မသိကြဘူး။

ကွန်ဝင်ထို့ ပက်စီး

Our love was like most other loves- a little glow, a little shiver, a rosebud and a pair of gloves, and "Fly not yet" upon the river.

W. M. Praed

ကျွန်တော်တို့ရဲ့ အချစ်ဟာ တမြား အချစ်အများစုလိပါပဲ၊
 နည်းနည်းအရောင်ထွက်၊ နည်းနည်းတုန်ရီ၊ နှင်းဆီဖူးတစ်ခု၊
 လက်အိတ်တစ်စုံ၊ ... ပြီးတော့ “မြစ်ပြင်ပေါ်မှာ
 မပျော်သွှေးသေးဘူး”

ဒေလျှေး အင် ပရာရက်



To say that you
can love one
person all your life
is just like saying
that one candle will
continue burning
as long as you live.

Leo Tolstoy

တစ်သက်များ
တစ်ယောက်သောသူကိုပဲ
ချစ်နိုင်တယ်လို့。
ပြောခြင်းဟာ
ဖယောင်းတိုင်တစ်တိုင်ဟာ
သင်အသက်ရှင်
နေသမျှကာလပတ်လုံး
လောင်ကျမ်းနေမယ်လို့。
ပြောသလိုမျိုးပါပဲ။

လီယိုတော်လိုစွိုင်း



Those who are
faithful know only
the trivial side of love:
it is the faithless
who
know
love's
tragedies.

Oscar wilde

သစ္စာရှိတဲ့သူတွေဟာ
အချုစ်ရဲ့
သေးဖွဲ့တဲ့
အစိတ်အပိုင်းကိုပဲ
သိတယ်။
အချုစ်ရဲ့
အလွမ်းအမောတွေကို
သိတဲ့သူတွေကတော့
သစ္စာမဲ့တဲ့သူတွေပါပဲ။



အောက် နိုင်းလို့

To love and
to be loved is to feel
the sun from both sides.

David Viscott

ချစ်ခြင်းနဲ့
အချစ်ခံရခြင်းဟာ
နေဒဏ်ကို ဟိုဘက်ဒီဘက် အလောင်ခံရခြင်းပဲ။
အေးမစ် ဖန်စက္ကာတ်

Venus favors the bold.

Ovid

အချစ်နတ်သမီးက ရဲသူကိုသာ
မျက်နှာသာပေးတယ်။

အိုဗု



Hell, madame,
is to love no longer.

George Bernanos

မဒစ်၊ ငရဲဆိုတာ
အနာဂတ်ထပ် မချစ်တော့ဖို့ပဲ။

ကျော် ဘားမန်နှင့်

The course of
true love never
did run smooth.

William Shakespeare

စစ်မှန်သည့်
အချစ်တို့မည်သည့်
ကြွောင့်ထန်းသည်ဟူ၍ မရှိ။

ဒါလျှစ် ရွှေတိုင်စီးယား

The love we give away is the only love we keep.

Elbert Hubbard

ကျွန်တော်တို့၊
ပေးကမ်းလိုက်သော
အချိန်သည် ကျွန်တော်တို့၊
သိမ်းဆည်းထားသော
အချိန်ပင် ဖြစ်လေသည်။

အလုပ်ဘတ် ဟူးဘတ်

It is impossible to
repent of love.
The sin of love
does not exist.

Muriel Spark

အချိန်ကို နောင်တရဖို့ဆိုတာ မဖြစ်နိုင်ဘူး။
အချိန်ရဲ့ ခုစရိတ်မှုရယ်လို့မှ မရှိတာကိုး။

မြို့ရှယ် စတုရွှေ

It is not love,
but lack of love,
which is blind.

Glenway Wescott

မျက်စိမရှိခြင်းဟာ
အချစ်မဟုတ်ဘူး၊
အချစ်ချိတဲ့ခြင်းမှာသာ
မျက်စိမရှိတာ။

ဂလင်းစေး ဝက်စံကော်

The first duty
of love is
to listen.

Paul Tillich

အချစ်ရဲ့
ပထမဦးဆုံးတာဝန်က
နားထောင်ဖို့ပါပဲ။



ပေါင် တီလ်လစ်ရှုံး

There is no surprise more magical than the surprise of being loved: it is God's finger on man's shoulder.

Charles Morgan

အချိန်ခံရမှုကို
အံသခင်ထက်ပိုပြီး
လို့ရက်ဆန်းကြယ်တဲ့
အံသမှုမျိုးဆိုတာ
မရှိပါဘူး။
ဒါဟာ လူသားရဲ့
ပခုံးပေါက
ဘုရားသခင်ရဲ့
လက်ချောင်းပဲပေါ့။

ခုံးလို့ မောင်



I love commingled
with hate is more
powerful than love.
Or hate.

Joyce Carol Oates

အမှန်းနဲ့ ရောနယ်ထားတဲ့
အချစ်ဟာ အချစ်ထက်ရော
အမှန်းထက်ပါ
ပိုပြီး အားကောင်းတယ်။

ချို့ကြန် ကာစီးလ် အုတ်

Love cures people,
the ones who receive
love and the ones
who give it, too.

Karl A. Menninger

အချစ်က
လက်ခံရရှိသူတွေကိုရော
ပေးဆပ်သူတွေကိုပါ
ကုစားပေးတယ်။

ကားလ် အေး မင်းနင်းဂျား



If you haven't at least
a slight poetic crack
in the heart, you have
been cheated by nature.

Phyllis Battelle

သင့်ရဲ့ နှလုံးသားမှာ
အနည်းဆုံး
မဆိုစလေဘ်
ကဗျာဆန်တဲ့
အက်ကွဲကြောင်းလေး
ရှိမနေဘူးဆိုရင်
သင်ဟာ
သဘာဝတရားရဲ့
လှည့်ဖျားမှုကို ခံခဲ့ရပြီ။

Love is the only sane and
satisfactory answer to the
problem of the human
existence.

Erich Fromm

အချမ်းဟာ လူသားဖြစ်တည်မှုရဲ့
ပြဿနာအတွက် မျှမျှတတို့တဲ့
ကျေနှင်းဖွယ်ရာကောင်းတဲ့
တစ်ခုတည်းသော အဖြေပါပဲ။

အသိပိရှင်၏ ဖြစ်မှု

There is no fear
in love, but
perfect love
casteth out fear...

The First
Epistle General
of John 4:18

ချစ်ခြင်းမေတ္တာသည်
ကြောက်ခြင်းသံဝေဂနှင့်
မပေါင်းနိုင်ရာ၊
စုံလင်သော
မေတ္တာသည်
သံဝေဂကို
ပယ်ရှားတတ်၏။

The supreme
happiness of
life is the
conviction that
we are loved.

Victor Hugo

ဘဝရဲ့

အမြန်မြတ်ဆုံး
ပျော်ဆွင်မှုဆိုတာ
ကျွန်ုပ်တို့
အချစ်ခံနေရတာကို
အပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်းပါပဲ။

ပစ်တာ ဟူးရှိုး



လီဘင်
ပထမစာစောင်

၄၁ ၁၀

Love
conquers
all.

Virgil

အချစ်က
အရာခပ်သိမ်းကို
အောင်နိုင်တယ်။

အဂျာလ်

Greater love hath no man
than this,
that a man
lay down
his life for
his friends.

John 15:13

ကိုယ့် မိတ်ဆွေတွေအတွက်
ကိုယ့်အသက်ကို စွန့်သော
မေတ္တာထက် ပို၍
မြင့်မြတ်သော
မေတ္တာရှင်ဟူ၍
မည်သူမျှမရှိပေ။

လုပ် ဘုံး ၃၃



It's love that makes
the world go round.

W. S. Gilbert

ကန္တာကြီးကို လည်အောင်လုပ်တာ
အချစ်ပဲပေါ့။

အဖလူ၏ အက်စ ဂီးလီဘတ်

If you want to be loved,
love and be lovable.

Benjamin Franklin

သင်ဟာ ချစ်ခြင်းကို
ခံယူလိုပါက ချစ်ပါ၊
အချစ်ခံရအောင် နေပါ။

ဘင်္ဂမင် ဓရန်ကလင်



Love like ours
can never die!

Rudyard Kipling

ကျွန်ုပ်တို့လို အချမ်းမျိုးဟာ
ဘယ်တော့မှ မသေဆုံးနိုင်ဘူး။

ရုတ်ယန် ကန်ပလင်း

Tis better to have
loved and lost than
never to have loved at all.

Alfred, Lord Tennyson

တစ်ခါမှ မချစ်ခဲ့ဖူးတာထက်စာရင်
ချစ်ခဲ့ပြီးမှ အချမ်းရတာက
ပိုပြီးတော့ ကောင်းလှပါတယ်။

အလုပ်ရုက်၏ လောက် တင်နီဆင်



[Love is] the river
of life in this world.
Henry Ward Beecher

(အချစ်ဟာ) ဟောဒီ
ကမ္မာကြီးထဲက
ဘဝရဲ့ မြစ်တစ်စင်းပါ။

ဟင်နှစ် ၉၂၅ ဘို့

When love is
suppressed,
hate takes its place.

Havelock Ellis

အချစ်က
နှစ်နှင်းခံရတဲ့အခါ အမျှနှုံးက
အချစ်နေရာကို ဝင်ယူသွားတယ်။

ဟောနလောက် အဲလော



Love is not blind —
it sees more, not less.
But because it sees more,
it is willing to see less.

Rabbi Julius Gordon

အချစ်ဟာ မျက်စီ မကန်းပါဘူး၊
ပေါင်းဝါးမဖြစ်တဲ့အပြင် ပိုလိုတောင်
မြင်တတ်သေးတယ်။
ဒါပေမဲ့ အချစ်ဟာ ပိုပြီး
မြင်နေရတဲ့အတွက်
နည်းနည်းလောက်ပဲ မြင်ချင်နေတာပါ။

နှော် ဂျူးလိုယ်နှုန္တ

I am two fools, I know, for loving, and for
saying so.

John Donne

ချစ်ခြင်းနဲ့ အချစ်အကြောင်း ပြောခြင်းအတွက်
ကျွန်ုတ်ဟာ အရှုံးနှစ်ယောက် ဖြစ်နေရတယ်
ဆိုတာကို သိပါတယ်။

နှုန္တ



• • • • • • • • • • • • •
 • I haven't had true love
 • in years. My heart is
 • empty. I tried for what
 • I believed in. But win
 • or lose, I'll be okay.

• Ivana Trump

• အချမှတ်စိတ်ကို နှစ်ကာလတွေ
 • ကြာမြင့်တဲ့အထိ ကျွန်ုမ[း]
 • မကြုံ့ဖူးဘူး။ ကျွန်ုမ[း]
 • နှလုံးသားဟာ နှစိုး။
 • ကျွန်ုမ[း] ယုံကြည်တာအတွက်
 • ကြိုးစားခဲ့တယ်။ ဒါပေမဲ့ ရုံးရုံး
 • နိုင်နိုင် ကျွန်ုမကတော့ အိုကေပဲ။

• အိုကေပဲ ထရိန်ပဲ



Love is like an hourglass, with
the heart filling up as the brain
empties.

Jules Renard

အချမ်းဆိုတာ သဲနာရီလိုပဲ၊
နှလုံးသားက ပြည့်တင်းလာတာနဲ့အမျှ
ဦးနှောက်က ဟာ ဟာသွားတယ်။

ဂျေးလက်စုင်းနှုန်း

If love is the answer, could you
rephrase the question?

Lily Tomlin

တကာယ်လို့သာ အချမ်းဟာ
အဖြော်ရင် သင်ဟာ မေးခွန်းကို
ပြန်ရေးလို့ ရနိုင်ပါမလား။

လီလီ တွဲမဲ့လင်



One is very crazy
when in love.

Sigmund Freud

ချစ်မိပြီဆိုရင်ဖြင့်
အလွန်အကျိုး ရူးသွေပ်သွားတော့တာပဲ။

ဆန်ဂမန် အနိုဂုံ

Love is an ocean
of emotions, entirely
surrounded by expenses.

James Dewar

အချို့ဆိုတာ
စိတ်ခံစားမူ သမုဒ္ဒရာတစ်ခုပဲ၊
ကုန်ကျစရိတ်တွေနဲ့
လုံးဝ ပိုင်းရုတားခြင်းခံနေရတယ်။

ဂျိမ်းစီးပွားရေး



Love is what happens
to a man and woman
who
don't know each other.

Somerset Maugham

အချစ်ဆိုတာ
တစ်ယောက်ကိုတစ်ယောက်
မသိကြတဲ့
ယောကျားတစ်ယောက်နဲ့
မိန့်:မတစ်ယောက်မှာ
ဖြစ်ပျက်တဲ့ အရာပဲ။

အမှုံးအား အက်မှု၏

He who
cannot love
must learn to flatter.

Goethe

မချစ်နိုင်တဲ့သူဟာ
မြှောက်ပင့်ပြောဆိုတတ်အောင်
သင်ယူစို့ လိုတယ်။

ဂီထာ



Love as a relation
between men and
women was ruined
by the desire to
make sure of the
legitimacy of children.

Bertrand Russell

ယောကျားတွေနဲ့
မိန်းမတွေရဲ့ကြားက
ပေါင်းသင်းဆက်ဆံမှုတစ်ခုလို
ဖြစ်နေတဲ့အချစ်ဟာ
ကလေးတွေရဲ့
အသိအမှတ်ပြုခြင်းကို
သေချာအောင်လုပ်ဖို့ ဆန္ဒရဲ့
ဖျက်ဆီးခြင်းကို ခံလိုက်ရတယ်။

သာတရုန် ရုပ်ဆော်



	Any woman can fool a man
Reason is a weak antagonist against love.	if she wants to and if he's in love with her.

Madeleine de Scudéry

Agatha Christie

ဆင်ခြေဟာ	ဘယ်မိန်းမ မဆို
အချစ်ကိုဆန့်ကျင်တဲ့	ယောက်ဗျားတစ်ယောက်ကို
အားနည်းတဲ့	အရှုံးလုပ်နိုင်တယ်။
ပြီးသူရန်ဘက်	တကယ်လို့သာ
တစ်ယောက်ပါ။	သူမက ဆန္ဒရှိမယ်ဆိုရင်၊
<u>မက်ဒီလိန်း ဒီ ဓမ္မဒါရိ</u>	သူကလည်း သူမနဲ့ ချစ်နေမယ်ဆိုရင်ပေါ့။

အသိအကြောင်း



Jealousy, an
uncontrollable
passion.
The Siamese
twin of love.

Marlene Dietrich

ထိန်းချုပ်လို့မရတဲ့
တပ်မက်မှုတစ်ခုဖြစ်တဲ့
မနာလိုသဝန်တို့မှုဟာ
အချစ်ရဲ့ အမြှာဖြစ်တယ်။

အလင်းနှင့်ရှုက်ထရှုစ်၏

Love is
a cunning weaver of
fantasies
and
fables.

Sappho

အချစ်ဆိုတာ
စိတ်ကူးယဉ်မှုတွေနဲ့
အဏ္ဍာရီတွေရဲ့
ကောက်ကျွမ်းစဉ်းလဲတဲ့
ရှုက်ကန်းသမားတစ်ယောက်
ဖြစ်တယ်။



အက်ဒိ

...love without
esteem cannot
go far or reach
high.
It is an angel
with only
one wing.

Alexandre Dumas

အထင်ကြီးမှုမပါတဲ့
အချင်ဟာ
ဝေးဝေးမသွားနိုင်ဘူး၊
မြင့်မြင့်
မရောက်နိုင်ဘူး။
အတောင်တစ်ဖက်တည်းပါတဲ့
တမန်တော် တစ်ပါးလိုပဲ။

အလက်စံးဒါး ဒုးမေး

Love is indescribable
and unconditional.
I could tell you
a thousand things
that it is not, but
not one that it is.

Ellington

အချစ်ကို ဖော်ပြမစွမ်းနိုင်ဘူး၊
အချစ်ဟာ အကြောင်းမဲ့တယ်။
အချစ်ရဲ့ အမိပ္ပါယ်မဟုတ်တဲ့
အကြောင်းအရာ
တစ်ထောင်လောက်
ကျွန်ုပ် သင့်ကို ပြောပြနိုင်တယ်။
ဒါပေမဲ့ အချစ်ရဲ့
အမိပ္ပါယ်တစ်ခုမှ
ပါမှာမဟုတ်ဘူး။

အယ်လင်တန်



Love is an ideal thing,
 marriage a real thing;
 a confusion of the real
 with the ideal never goes
 unpunished.

Goethe

အချစ်ဆိုတာ
 စိတ်ကူးမျှသာဖြစ်တယ်၊
 အိမ်ထောင်မူကတော့
 လက်တွေ့အရာဖြစ်တယ်၊
 တကယ့်လက်တွေ့နဲ့ စိတ်ကူးယဉ်
 ဗလုံးဗတွေးဖြစ်မှုတစ်ခုဟာ
 ဘယ်တော့မှ
 အပြစ်အက်မခံရဘဲ မနော့။

ဂိုဏ်



**He that falls in love
with himself will have
no rivals.**

Benjamin Franklin

မိမိကိုယ်မိမိ
ပြန်ချစ်နေတဲ့သူမှာ
ပြင်ဘက်ဆိုတာ မရှိဘူး။

အင်ဂျမင် စရိတ်ကလင်

When a man is
in love he endures
more than at
other times;
he submits to
everything.

Friedrich Nietzsche

လူတစ်ယောက်ဟာ
ချစ်စိတ်ဝင်နေပြီဆိုရင်
တဗြားအချိန်တွေထက်
ပိုပြီးခံနိုင်ရည်ရှိတယ်။
သူဟာ အရာအားလုံးကို
အလျော့ပေးတယ်။

အရက်အရှစ် နှစ်ချေး



Don't threaten me
with love, baby.
Let's just go walking
in the rain.

Billie Holiday



ကျွန်တော်ကို
အချမ်းနဲ့ မခြေမဲ့ မြောက်ပါနဲ့
မိုးရေထဲမှာပဲ
လမ်းလျောက်သွားကြပါနို့။

If two people love
each other, there can be
no happy end to it.

Ernest Hemingway

လူနှစ်ယောက်ဟာ
တစ်ယောက်ကိုတစ်ယောက်
ချစ်နေပြီဆိုရင်
သူတို့အချမ်းမှာ ပျော်ဆွင်စရာ
အတ်သိမ်းမရှိနိုင်ဘူး။

အားဖြတ် ဟံမ်းစေး



There's nothing
in this world so
sweet as love,
and next to love
the sweetest
thing is hate.

I love you more
than yesterday,
less than tomorrow.

Henry
Wadsworth
Longfellow

Edmond Rostand

ကိုယ်မင်းကို
မနေ့ကထက်
ပိုချစ်တယ်၊
မနက်ဖြန့်ထက်
နည်းနည်းလျော့ချစ်တယ်။

အက်ဒို
ရှိသေတင်း

အချစ်လောက်
ချိမြိုင်တဲ့အရာ
ဒီကမ္မာများ
မရှိပါဘူး။
အချစ်ပြီးရင်
ခုတိယ
အချိမြိုင်ဆုံး
အရာကတော့
အမှန်းပဲပေါ့။

ဟင်နှို
ဝဒ်ဆောင်သု
လောင်းပဲလိုး



Love is like a war:
easy to begin but
very hard to stop.

H. L. Mencken

အချစ်ဆိုတာ စစ်ပွဲလိုပါ၊
စုံပို့ လွယ်တယ်၊
ဆုံးဖို့ အလွန်ခက်တယ်။

အီတီ၏ အယ်လ် မင်္ဂလာင်

Love,
and a cough,
cannot be hid.

George Herbert

အချစ်နဲ့
ချောင်းဆိုးခြင်းဟာ
ဖုံးကွယ်ထားလို့မရပါ။

ကျော် ဟားဘတ်



The love that lasts is
the love that's last.

Proverb

အချစ်မှာ

အဆုံးသတ်တဲ့ အချစ်ဟာ

နောက်ဆုံးပါပဲ။

စကားပုံ



Money can't
buy love.

Proverb

အချစ်ကို ငွေနဲ့
ဝယ်လို့မရ။

စကားပုံ

